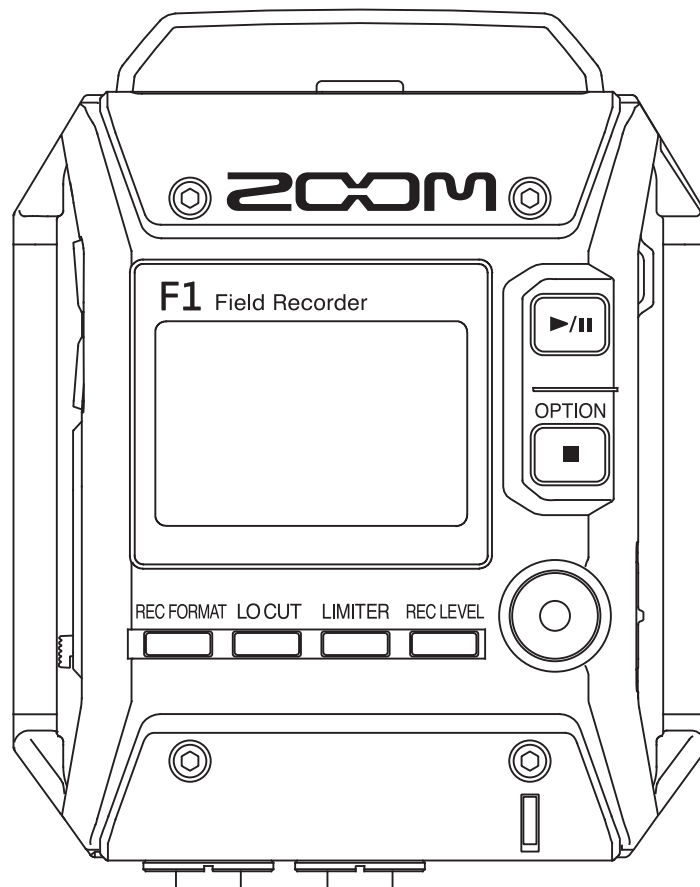


F1

Field Recorder



Mode d'emploi

Vous devez lire les Précautions de sécurité et d'emploi avant toute utilisation.

© 2018 ZOOM CORPORATION

La copie et la reproduction partielles ou totales de ce document sans permission sont interdites.

Précautions de sécurité et d'emploi

Dans ce mode d'emploi, des symboles servent à mettre en évidence des avertissements et précautions que vous devez lire pour éviter les accidents. La signification de ces symboles est la suivante :

 DANGER Risque de blessures sérieuses voire mortelles.	 ATTENTION Risque de blessures corporelles ou de dommages pour l'équipement.
---	--

Autres symboles utilisés

 Une action obligatoire	 Une action interdite
---	--

 **DANGER**

■ Fonctionnement avec adaptateur secteur

- ⚠ N'utilisez jamais un adaptateur secteur autre qu'un AD-17 ZOOM.
- ⊘ Ne faites rien qui puisse entraîner un dépassement de la valeur nominale des prises d'alimentation et autres équipements de raccordement électrique.
Avant d'utiliser cet équipement dans un pays étranger ou dans une autre région où la tension électrique diffère, consultez toujours au préalable un revendeur de produits ZOOM et utilisez l'adaptateur secteur approprié.

■ Fonctionnement sur piles

- ⚠ Utilisez 2 piles AAA du commerce (piles alcalines, batteries NiMH ou piles au lithium).
- ⚠ Lisez attentivement les avertissements sur les piles avant l'utilisation.
- ⚠ Gardez toujours le compartiment des piles fermé pendant l'utilisation.

■ Modifications

- ⊘ N'ouvrez pas le boîtier et ne modifiez pas le produit.

 **ATTENTION**

■ Manipulation du produit

- ⚠ Ne laissez pas tomber l'unité, ne la heurtez pas et ne lui appliquez pas une force excessive.
- ⚠ Veillez à ne pas y laisser entrer d'objets étrangers ni de liquide.

■ Manipulation de l'adaptateur secteur

- ⚠ Pour débrancher la fiche d'alimentation d'une prise secteur, saisissez toujours la fiche elle-même.
- ⚠ Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque l'unité doit rester inutilisée pendant une longue période et en cas d'orage.

■ Manipulation des piles

- ⚠ Installez les piles en respectant les orientations +/- correctes.
- ⚠ Utilisez les piles indiquées.
Ne panachez pas des piles neuves et des piles anciennes. Ne panachez pas des piles de types ou marques différents.
- ⚠ Retirez les piles si l'unité doit rester inutilisée pendant une longue période.
En cas de fuite, essayez soigneusement le boîtier et les bornes des piles pour retirer le liquide s'étant échappé.

■ Environnement de fonctionnement

- ⊘ Ne pas utiliser en cas de températures extrêmes, hautes ou basses.
- ⊘ Ne pas utiliser près de chauffages, de poêles et autres sources de chaleur.
- ⊘ Ne pas utiliser en cas de très forte humidité ou de risque d'éclaboussures.
- ⊘ Ne pas utiliser dans des lieux soumis à de fréquentes vibrations.
- ⊘ Ne pas utiliser dans des lieux où il y a beaucoup de poussière ou de sable.

■ Volume

- ⊘ Ne pas utiliser longtemps à fort volume.

■ Interférences avec d'autres appareils électriques

Pour des raisons de sécurité, le **F1** a été conçu afin de minimiser son émission d'ondes électromagnétiques et de supprimer les interférences d'ondes électromagnétiques externes. Toutefois, un équipement très enclin aux interférences ou émettant de puissantes ondes électromagnétiques peut entraîner des interférences s'il est placé à proximité. Si cela se produit, éloignez le **F1** de l'autre appareil.

Avec tout type d'appareil électronique à commande numérique, y compris le **F1**, les interférences électromagnétiques peuvent entraîner un mauvais fonctionnement, altérer voire détruire les données et causer d'autres problèmes inattendus. Prenez toujours toutes vos précautions.

■ Nettoyage

Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer l'extérieur de l'unité si elle est sale. Si nécessaire, utilisez un chiffon humidifié bien essoré pour la nettoyer.

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de cires ou de solvants, tels qu'alcool, benzène et diluant pour peinture.

■ Panne et mauvais fonctionnement

Si l'unité est en panne ou fonctionne mal, mettez-la immédiatement hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles et débranchez les autres câbles. Contactez le magasin dans lequel vous avez acheté l'unité ou le SAV ZOOM avec les informations suivantes : modèle, numéro de série du produit et symptômes spécifiques de la panne ou du mauvais fonctionnement, ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone.

■ Copyrights

- Windows® est une marque commerciale ou déposée de Microsoft® Corporation.
- Mac OS est une marque commerciale ou déposée d'Apple Inc.
- Les logos microSD et microSDHC sont des marques commerciales.
- Les autres noms de produit, marques déposées et noms de société mentionnés dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Note : la citation de marques commerciales et déposées dans ce document n'a qu'un but indicatif et ne vise pas à enfreindre les droits de leurs détenteurs respectifs.

L'enregistrement de sources soumises à droits d'auteur dont des CD, disques, bandes, prestations live, œuvres vidéo et diffusions sans la permission du détenteur des droits dans tout autre but qu'un usage personnel est interdit par la loi.

Zoom Corporation n'assumera aucune responsabilité quant aux infractions à la loi sur les droits d'auteur.

Pour les pays de l'UE



Déclaration de conformité

Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi un **F1** Field Recorder ZOOM (que nous appellerons à partir de maintenant « **F1** »).

Le **F1** a les caractéristiques suivantes.

Portatif et compact

Grâce à son design compact, le **F1** peut facilement se fixer aux vêtements durant les sessions d'enregistrement. De plus, la suspension antichoc amovible dédiée peut servir à réduire les bruits en cas de montage sur un appareil photo reflex numérique.

Compatible avec les capsules de micro ZOOM

Le **F1** est compatible avec toutes les capsules de micro Zoom, ce qui vous permet de changer de microphone en fonction de vos besoins audio.

Prend en charge divers formats d'enregistrement

Pour enregistrer, utilisez les formats PCM mono/stéréo 96 kHz/24 bits (WAV/BWF), MP3 et autres. Des marqueurs peuvent également être ajoutés et supprimés dans les fichiers WAV et MP3.

Prend en charge plusieurs langues

Outre le japonais et l'anglais, le **F1** permet de charger des fichiers dédiés pour l'affichage en diverses langues.

Compatible avec les cartes microSDHC

Le **F1** peut utiliser des cartes microSDHC d'une capacité atteignant 32 Go. De plus, le **F1** peut également servir de lecteur de carte lorsqu'il est connecté à un ordinateur par USB.

Utilise un système de transfert asynchrone

Le **F1** utilise un système de transfert asynchrone non affecté par la gigue de l'ordinateur, ce qui permet une reproduction fidèle du son d'origine.

Fonction pratique de tonalité test

En cas de branchement du **F1** sur une caméra, vous pouvez régler les niveaux audio pour optimiser l'enregistrement.

Fonctions d'utilisation pratiques

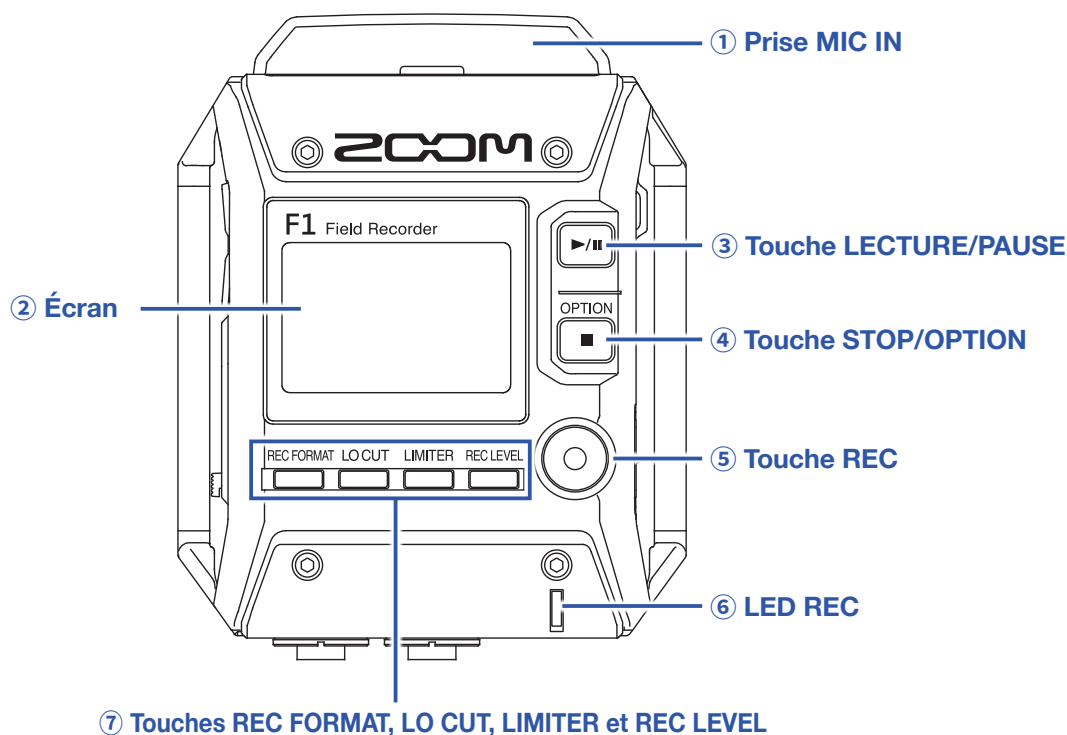
Parmi les autres fonctions, on note le pré-enregistrement d'un maximum de deux secondes avant le déclenchement, les marqueurs sonores pratiques pour aligner les fichiers vidéo et audio, un filtre coupe-bas, un limiteur et la prise en charge de l'alimentation de micro par la prise.

Sommaire

Précautions de sécurité et d'emploi	1	Emploi des fonctions USB	42
Introduction	3	Branchement à des ordinateurs ou appareils iOS	42
Nomenclature des parties	5	Emploi comme lecteur de carte	43
Présentation de l'affichage	7	Emploi comme interface audio	44
Préparations	9	Réglage de divers paramètres	47
Alimentation	9	Réglage du format d'appellation du fichier	
Insertion de cartes microSD	11	d'enregistrement	47
Mise sous/hors tension	12	Réglage du type de fichier d'enregistrement	49
Réglage de la langue d'affichage	13	Désactivation automatique des touches durant	
Réglage de la date et de l'heure	16	l'enregistrement	51
Prévention des mauvaises manipulations	19	Production de tonalités au lancement et à l'arrêt de	
Connexions	20	l'enregistrement (marqueurs sonores)	53
Montage sur un appareil photo	20	Choix de la valeur affichée par le compteur	54
Branchement des micros	21	Réglage du mode d'ajout des marqueurs à	
Réglage de l'alimentation par la prise		l'enregistrement/lecture	55
(Plugin Power)	24	Réglage du rétroéclairage d'écran	57
Réglage du niveau du micro latéral d'une capsule de		Réglage du contraste de l'écran	58
micro MS (Mid-Side)	25	Réglage du type des piles/batteries utilisées	59
Réglage du niveau des équipements connectés		Réglage de la temporisation d'extinction	
(par tonalité test)	26	automatique	60
Enregistrement	28	Autres fonctions	61
Réglage des niveaux d'entrée	28	Formatage des cartes microSD	61
Écoute de contrôle d'enregistrement	30	Test des performances d'une carte microSD	63
Réduction du bruit	31	Vérification des versions de firmware	67
Réglage du limiteur	32	Restauration des réglages par défaut	68
Sélection du format d'enregistrement	33	Mise à jour du firmware	69
Enregistrement	34	Guide de dépannage	70
Capture du son avant le lancement de		Caractéristiques techniques	71
l'enregistrement (PRE REC)	35		
Lecture	36		
Lecture des enregistrements	36		
Réglage du mode de lecture	37		
Suppression de marqueurs	39		
Travail avec des fichiers	40		
Vérification d'informations sur le fichier	40		
Suppression de fichiers	41		

Nomenclature des parties

■ Avant



① Connecteur MIC IN

Connectez ici une capsule de micro ZOOM.

② Écran

Affiche divers types information.

③ Touche LECTURE/PAUSE

Sert à lancer et mettre en pause la lecture de fichiers enregistrés.

④ Touche STOP/OPTION

Sert à arrêter l'enregistrement/lecture et à changer l'affectation des touches de fonction.

⑤ Touche d'enregistrement (REC)

Sert à lancer l'enregistrement.

⑥ LED d'enregistrement (REC)

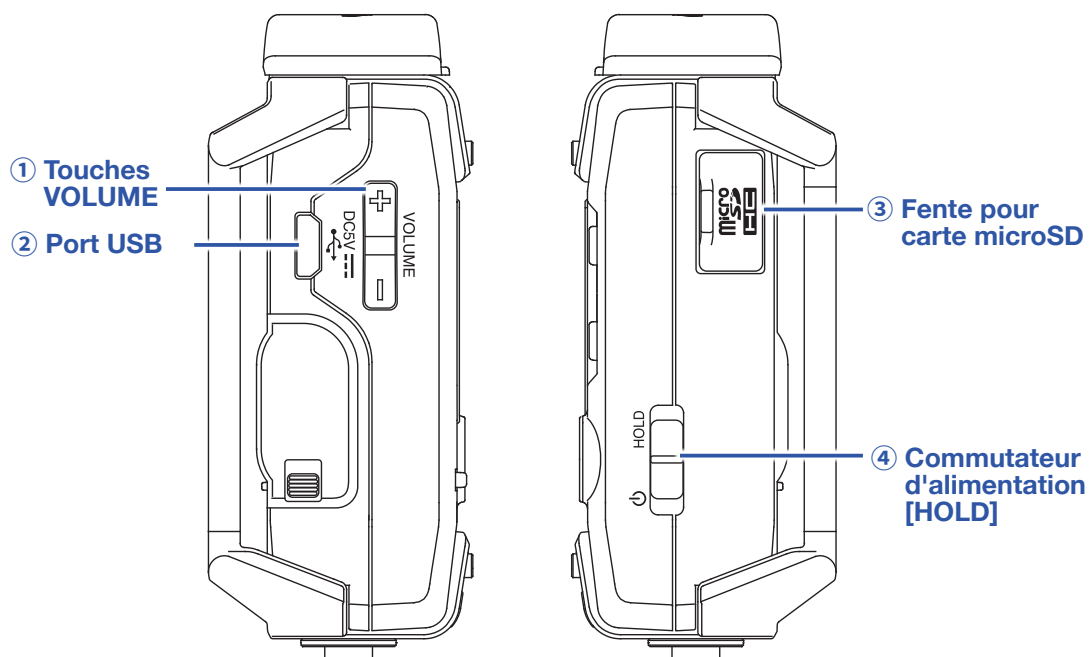
S'allume pendant l'enregistrement. Elle clignote quand le niveau du son entrant est élevé.

⑦ Touches REC FORMAT, LO CUT, LIMITER et REC LEVEL

Servent à déclencher les fonctions affichées en bas de l'écran.

Pour changer le réglage, pressez à nouveau la même touche pendant que le paramètre s'affiche en grand.

■ Côtés gauche et droit



① Touches **VOLUME**

Servent à régler le volume de la sortie pour casque.

② **Port USB**

Connectez ce port à un ordinateur ou appareil iOS pour utiliser le **F1** comme interface audio ou lecteur de carte.

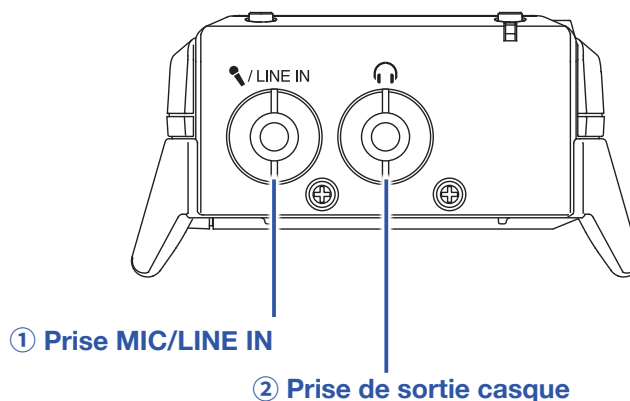
③ **Fente pour carte microSD**

Insérez ici une carte microSD.

④ **Commutateur d'alimentation [HOLD]**

Sert à mettre sous/hors tension et à désactiver les touches.

■ Dessous



① **Prise MIC/LINE IN**

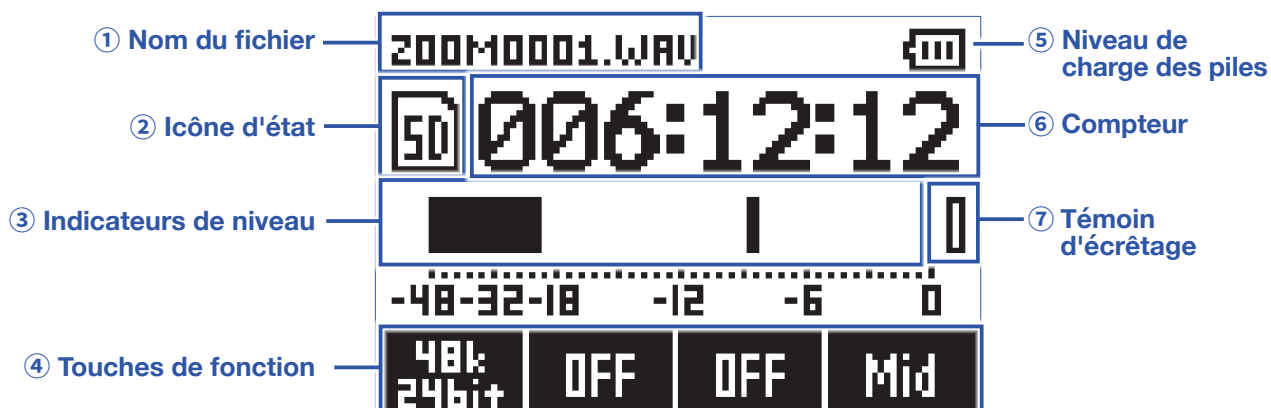
Connectez ici un micro externe. Les micros nécessitant une alimentation par la prise peuvent être employés avec celle-ci.

② **Prise de sortie casque**

Branchez ici un casque.

Présentation de l'affichage

Écran d'accueil (en attente d'enregistrement)



① Nom du fichier

Indique le nom du fichier d'enregistrement.

② Icône d'état

Affiche l'état actuel de l'enregistrement.

Armé Enregistrement Pause

③ Indicateurs de niveau

Affichent le niveau d'entrée actuel. Le nombre d'indicateurs de niveau affichés change en fonction du type de fichier d'enregistrement et de la capsule de micro.

④ Touches de fonction

Les fonctions affichées ici peuvent être choisies en écran d'accueil. De gauche à droite, elles correspondent

aux touches , , et .

⑤ Niveau de charge des piles

Affiche la charge restant dans les piles. Si le niveau de charge des piles est insuffisant, remplacez les piles (→ « [Au moyen de piles](#) ») ou branchez un adaptateur secteur (→ « [Au moyen d'un adaptateur secteur](#) »).

⑥ Compteur

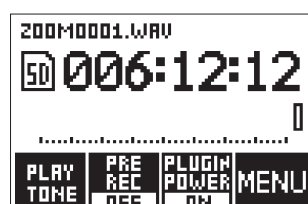
Il affiche la durée d'enregistrement restante en mode d'attente et la durée d'enregistrement écoulée durant l'enregistrement ou en armement d'enregistrement (→ « [Choix de la valeur affichée par le compteur](#) »).

⑦ Témoin d'écrêtage

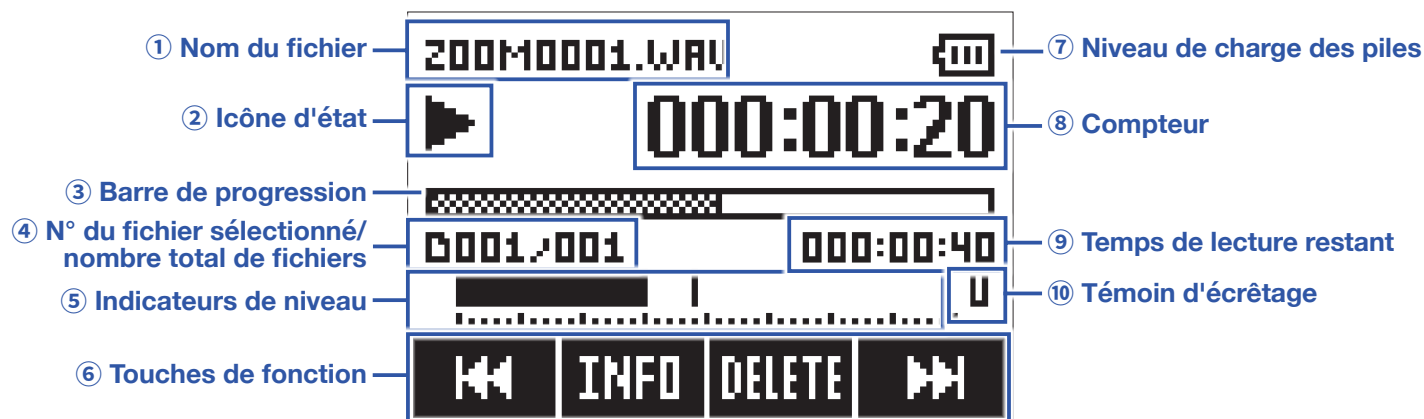
Il s'allume lorsque le niveau d'entrée dépasse le seuil de saturation. Si le témoin d'écrêtage s'allume, baissez le niveau d'entrée (→ « [Réglage des niveaux d'entrée](#) ») ou activez le limiteur (→ « [Réglage du limiteur](#) »).

À SAVOIR

Pressez alors que l'écran d'accueil est ouvert pour changer l'affectation des touches de fonction.



Écran de lecture



① Nom du fichier

Affiche le nom du fichier lu.

② Icône d'état

Affiche l'état actuel de la lecture.

▶ Lecture || Pause ◀ Recherche en arrière ▶ Recherche en avant

③ Barre de progression

Affiche la position actuelle de la tête de lecture.

④ Numéro du fichier sélectionné/nombre total de fichiers

⑤ Indicateurs de niveau

Affichent le niveau de lecture audio.

⑥ Touches de fonction

Ici sont affichées les fonctions qui peuvent être réglées dans l'écran de lecture.

⑦ Niveau de charge des piles

Affiche la charge restant dans les piles. Si le niveau de charge des piles est insuffisant, remplacez les piles (→ « [Au moyen de piles](#) ») ou branchez un adaptateur secteur (→ « [Au moyen d'un adaptateur secteur](#) »).

⑧ Compteur

Affiche le temps de lecture écoulé.

⑨ Temps de lecture restant

⑩ Témoin d'écrêtage

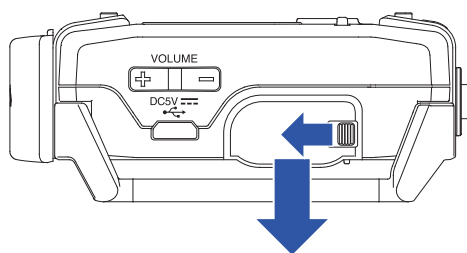
S'allume quand le niveau de lecture est trop élevé.

Préparations

Alimentation

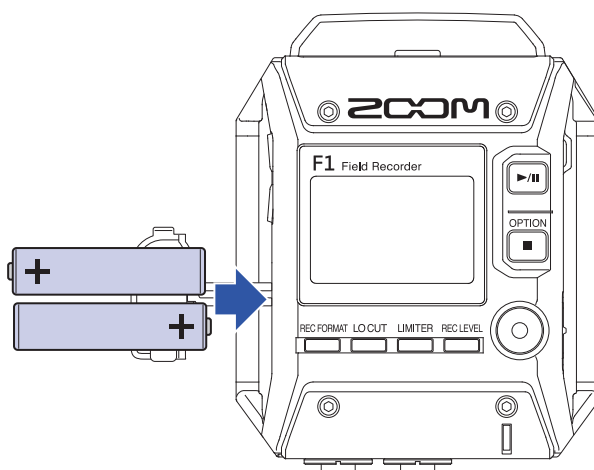
Au moyen de piles

1. Coupez l'alimentation puis retirez le capot des piles.



Déverrouillez et ouvrez le compartiment

2. Installez les piles.



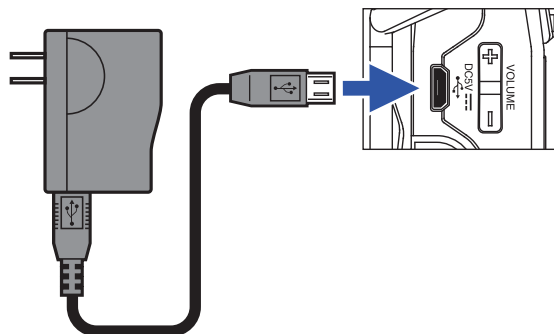
3. Refermez le compartiment des piles.

NOTE

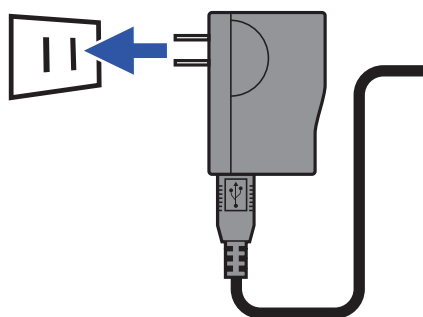
- N'utilisez qu'un seul type de piles (alcalines, NiMH ou lithium) à la fois.
- Si le témoin de charge des piles tombe à zéro, coupez immédiatement l'alimentation et installez de nouvelles piles.
- Après avoir installé les piles, indiquez le type correct des piles utilisées (→ [« Réglage du type des piles/ batteries utilisées »](#)).

Au moyen d'un adaptateur secteur

1. Branchez le câble d'un adaptateur secteur AD-17 au port USB.

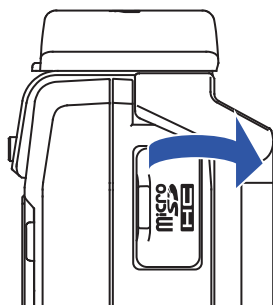


2. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant.

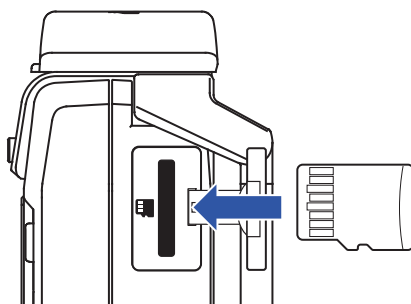


Insertion de cartes microSD

1. Éteignez l'unité puis ouvrez le cache du lecteur de carte microSD.



2. Insérez la carte microSD dans le lecteur.



Pour retirer une carte microSD, poussez-la plus dans la fente puis tirez-la en dehors.

3. Fermez le cache du lecteur de carte microSD.

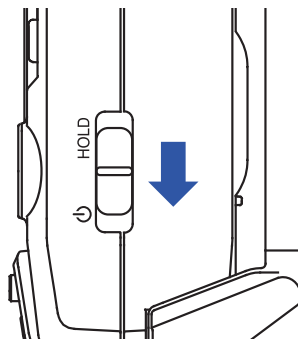
NOTE

- Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée quand vous insérez ou retirez une carte microSD. Insérer ou retirer une carte avec l'appareil sous tension peut entraîner la perte de données.
- Quand vous insérez une carte microSD, veillez à insérer la bonne extrémité avec la face supérieure vers le haut comme représenté.
- L'enregistrement et la lecture ne sont pas possibles s'il n'y a pas de carte microSD chargée dans le **F1**.
- Pour formater une carte microSD, voir « [Formatage des cartes microSD](#) ».

Mise sous/hors tension

Mise sous tension

1. Faites glisser  vers  jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche.

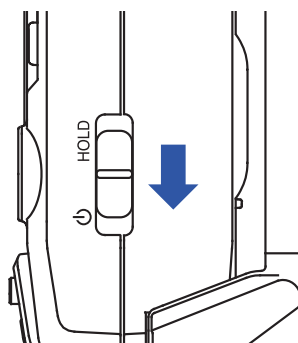


NOTE

- À la première mise sous tension après l'achat, vous devez choisir la langue d'affichage (→ « [Réglage de la langue d'affichage](#) ») et régler la date et l'heure (→ « [Réglage de la date et de l'heure](#) »).
- Si « No SD Card! » (pas de carte SD) s'affiche, vérifiez qu'une carte microSD est correctement insérée.
- Si « Invalid Card! » (carte non valable) s'affiche, c'est que la carte n'est pas correctement formatée. Formatez la carte microSD (→ « [Formatage des cartes microSD](#) ») ou utilisez une autre carte microSD (→ « [Insertion de cartes microSD](#) »).

Mise hors tension

1. Faites glisser  vers .








NOTE

Gardez l'interrupteur d'alimentation ainsi poussé jusqu'à ce que « Power off » (extinction) s'affiche.

Réglage de la langue d'affichage

Réglage de la langue

Choisissez la langue utilisée pour l'affichage.

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Language » (langue) et pressez .



3. Pressez  ou  pour sélectionner la langue d'affichage et pressez .



À SAVOIR

À la première mise sous tension après l'achat, cet écran s'ouvre automatiquement.

Ajout de langues d'affichage


En plus du japonais et de l'anglais, plusieurs langues d'affichage peuvent être ajoutées.

1. Copiez le fichier de la langue voulue dans le répertoire racine d'une carte microSD.

À SAVOIR

Téléchargez les fichiers de langue depuis le site web de ZOOM (www.zoom.co.jp/).

2. Insérez la carte microSD dans le F1 (→ « [Insertion de cartes microSD](#) »).




3. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

4. Avec  et , sélectionnez « Language » (langue) et pressez .



5. Avec  et , sélectionnez « Add Language » (ajouter une langue) et pressez .



6. Avec  et , sélectionnez la langue que vous souhaitez ajouter et pressez .



NOTE

- Il n'est possible de n'en ajouter qu'une seule à la fois. Si une autre langue est ajoutée après qu'une l'ait déjà été, la langue précédemment choisie est supprimée.
- Les langues ajoutées seront effacées si le **F1** est réinitialisé (→ « [Restauration des réglages par défaut](#) »).

Réglage de la date et de l'heure

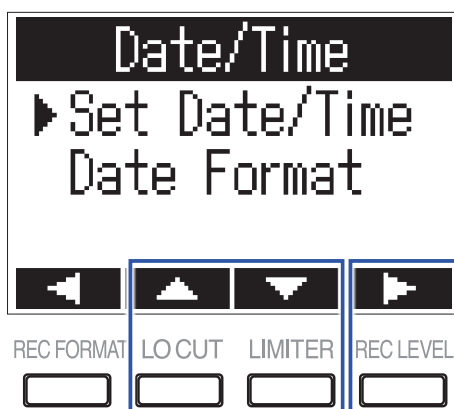
Réglage de la date et de l'heure

Réglez la date et l'heure utilisées lors de l'enregistrement des fichiers.

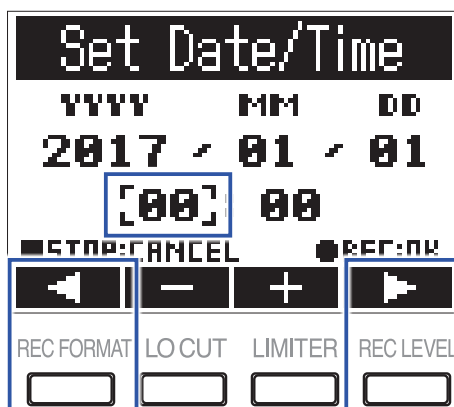
1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Date/Time » (date/heure) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Set Date/Time » (régler la date/l'heure) et pressez .



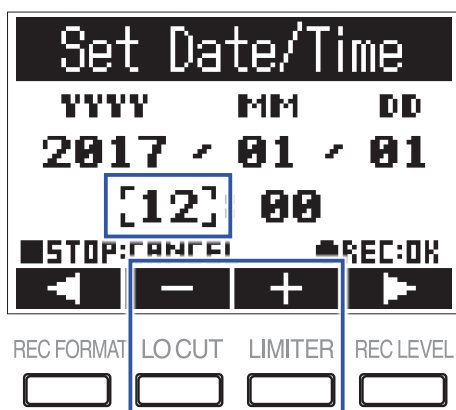
4. Avec  et , sélectionnez le paramètre à modifier.



À SAVOIR

À la première mise sous tension après l'achat, cet écran s'ouvre automatiquement après celui du choix de la langue d'affichage.

5. Avec **-** et **+**, changez la valeur du paramètre sélectionné.



6. Pressez **○**.

À SAVOIR

Pressez **■** pour annuler le changement de réglage.


Réglage du format de date

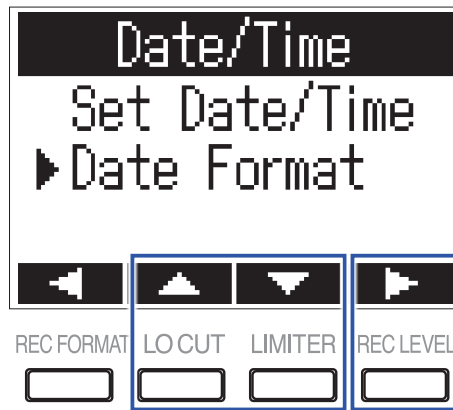
Le format de la date peut être modifié. Cela sert lors de l'ajout d'une date aux noms de fichier et pour l'affichage de la date en écran de lecture.




1. Tout en maintenant **OPTION** (**■**), pressez **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.

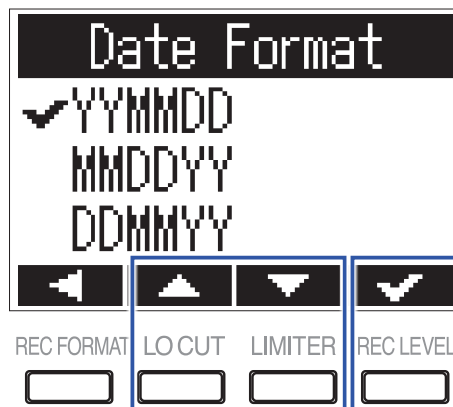
2. Avec **▲** et **▼**, sélectionnez « Date/Time » (date/heure) et pressez **▶**.



3. Avec  et , sélectionnez « Date Format » (format de date) et pressez .



4. Avec  et , sélectionnez le format de la date et pressez .



Les formats de date suivants peuvent être employés.

Valeur de réglage	Explication
YYMMDD	Année, mois, jour, dans cet ordre
MMDDYY	Mois, jour, année, dans cet ordre
DDMMYY	Jour, mois, année, dans cet ordre

Prévention des mauvaises manipulations

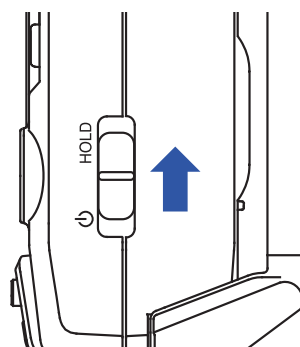
Pour éviter toute mauvaise manipulation pendant l'enregistrement, la fonction Hold permet de désactiver les touches du **F1**.

NOTE

Il est possible de régler une désactivation automatique des touches uniquement pendant l'enregistrement (→ « [Désactivation automatique des touches durant l'enregistrement](#) »).

Activation de la fonction HOLD

1. Faites glisser  sur HOLD.



Désactivation de la fonction HOLD

1. Ramenez  en position médiane.

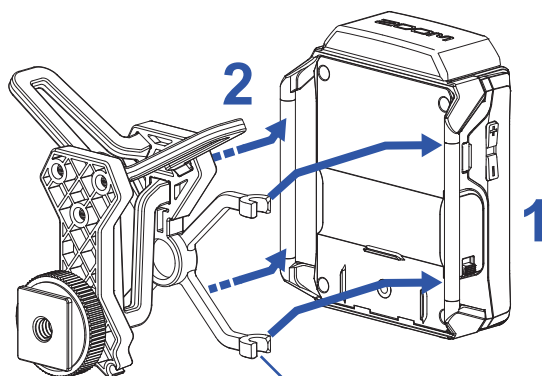
Connexions

Montage sur un appareil photo

Montage de la suspension antichoc

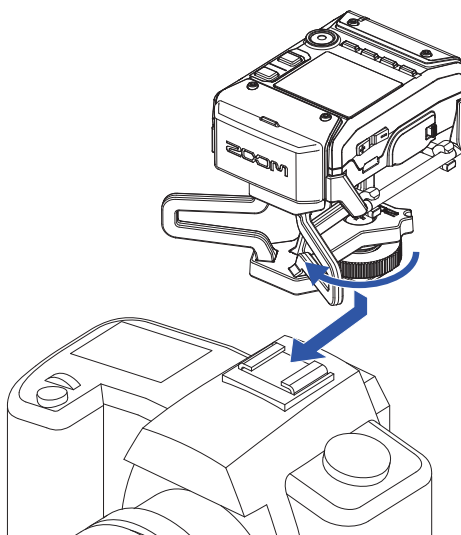
Elle réduit le bruit quand le **F1** est monté sur un appareil photo reflex numérique.

1. Fixez les extrémités de deux bras de la suspension antichoc à un des passants de ceinture du **F1**.
2. Fixez l'un après l'autre les autres bras à l'autre passant de ceinture.
Grâce à l'élasticité des bras, fixez leurs extrémités aux boucles de ceinture en les courbant légèrement.



Bras (2 de chaque côté droit et gauche)

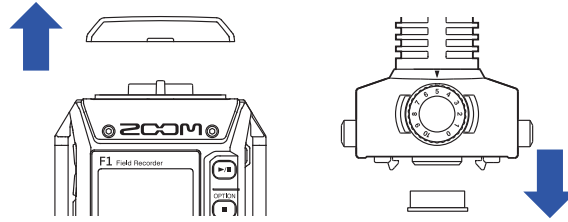
3. Faites glisser la suspension antichoc sur la griffe porte-accessoire de la caméra et serrez la molette pour la bloquer.



Branchement des micros

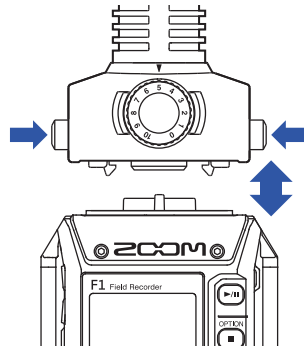
Branchement des capsules de micro

1. Retirez les capuchons de protection du **F1** et de la capsule de micro.



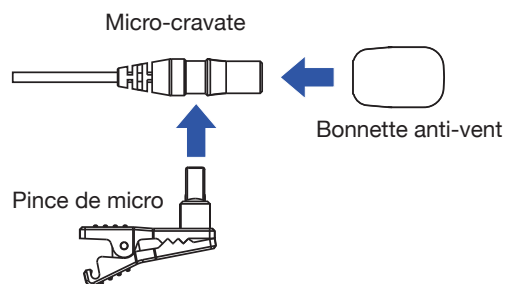
2. En pressant les boutons sur les côtés de la capsule de micro, connectez-la au **F1**, en l'insérant complètement.

3. Pour déconnecter la capsule de micro, pressez ses boutons latéraux afin de la sortir de l'unité.

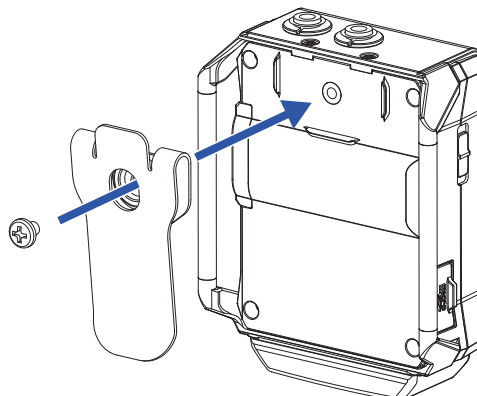


Branchement de micros-cravates

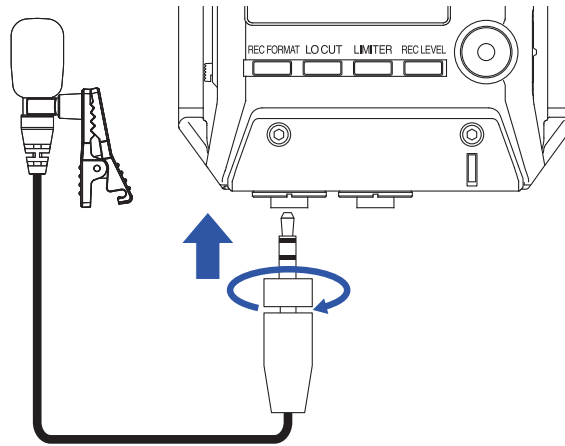
1. Montez la bonnette et la pince sur le micro-cravate.



2. Montez la pince de ceinture sur le **F1** avec la vis.



- 3.** Branchez le micro-cravate à la prise MIC/LINE IN, et serrez la bague de verrouillage.



À SAVOIR

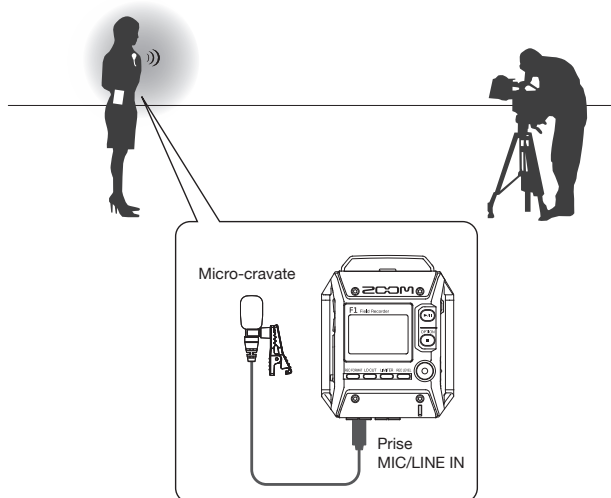
- Cette prise peut fournir une alimentation de type plug-in aux micros qui l'utilisent (→ « [Réglage de l'alimentation par la prise \(Plugin Power\)](#) »).
 - Des micros sans bague de verrouillage peuvent également être branchés à la prise MIC/LINE IN.
-

Exemples de connexion

L'enregistrement est possible dans toute une variété de situations comme celles-ci.

■ Enregistrement vidéo avec un micro-cravate

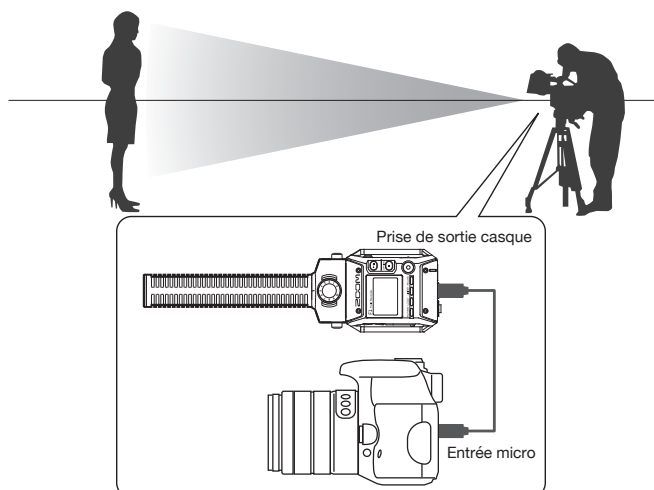
Enregistrez le son de l'intervenant avec le micro-cravate branché à la prise MIC/LINE IN du F1.



■ Enregistrement vidéo

Enregistrez le son du sujet principal avec une capsule de micro canon connectée au F1.

Raccordez la prise casque du F1 à l'entrée micro de la caméra.



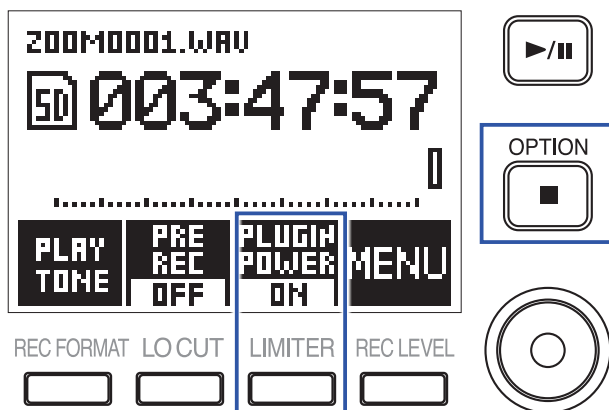
À SAVOIR

Pour raccorder le F1 à la caméra, étalonnez les niveaux des deux appareils au moyen de la tonalité test intégrée (→ « [Réglage du niveau des équipements connectés \(par tonalité test\)](#) »).

Réglage de l'alimentation par la prise (Plugin Power)

Utilisez ce réglage si un micro compatible avec l'alimentation par la prise est branché à la prise MIC/LINE IN du F1 ou à la prise d'entrée MIC/LINE d'une capsule de micro elle-même connectée au F1.

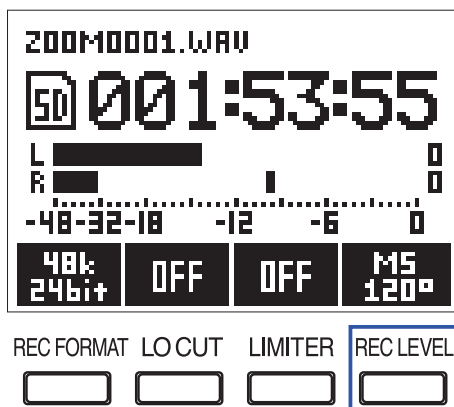
1. En maintenant , pressez  pour l'activer (ON).



Réglage du niveau du micro latéral d'une capsule de micro MS (Mid-Side)

Vous pouvez régler le niveau du micro latéral « Side » (largeur stéréo) avant l'enregistrement quand vous utilisez une capsule de micro Mid-Side.

1. Quand la capsule de micro est connectée, pressez ^{REC LEVEL} et sélectionnez le niveau du micro latéral.



À SAVOIR

Il peut être réglé sur OFF, 30°, 60°, 90°, 120° ou 150°.

NOTE

Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.

Réglage du niveau des équipements connectés (par tonalité test)

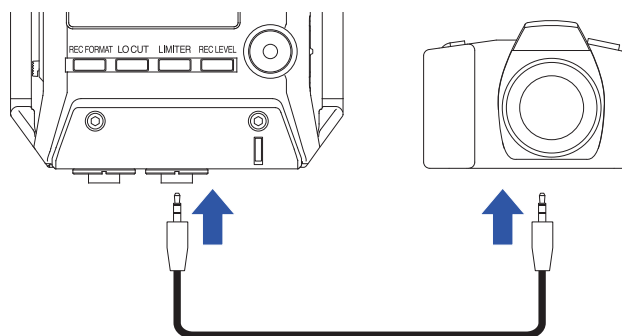
Utilisez la tonalité test pour régler le niveau d'un appareil photo reflex numérique ou d'un autre appareil connecté au F1.

1. Baissez le gain d'entrée de l'autre appareil.

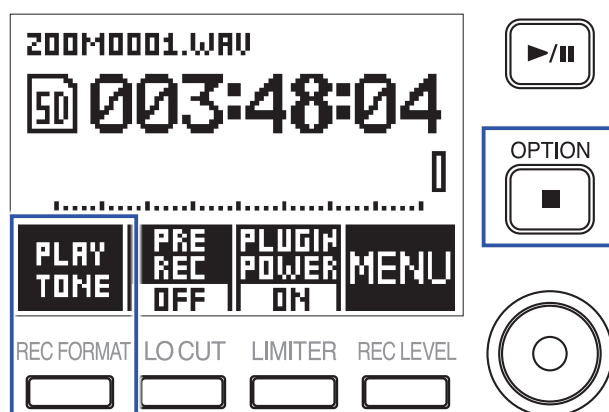
NOTE

Si la fonction de contrôle de gain automatique est activée sur l'autre appareil, désactivez-la.

2. Utilisez un câble audio pour relier la prise micro externe de l'autre appareil à la prise de sortie casque du F1.



3. En maintenant , pressez .





Cela produit une tonalité test par la prise casque.

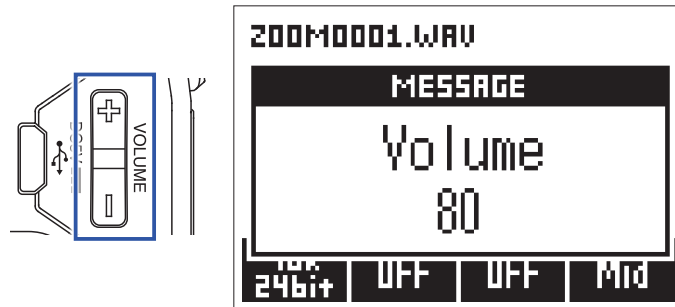
NOTE

Prenez garde au volume si vous écoutez le son par exemple au casque.

À SAVOIR

La tonalité test est une onde sinusoïdale à 1 kHz et -6 dB FS.

4. Avec  et , réglez le niveau de sortie.

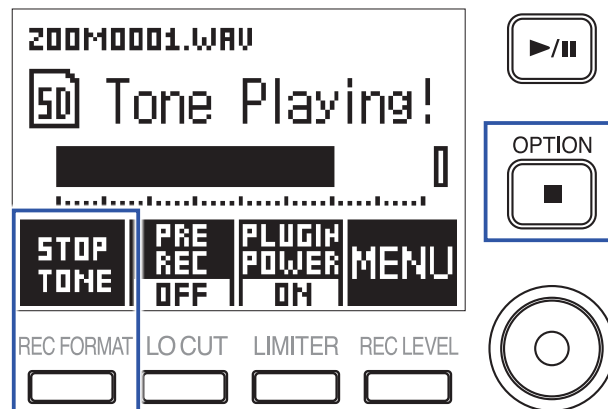


Tout en surveillant l'indicateur de niveau audio de l'autre appareil, réglez le niveau du signal audio pour qu'il ne dépasse jamais -6 dB.

5. Réglez le gain d'entrée de l'autre appareil.

Tout en surveillant l'indicateur de niveau audio de l'appareil connecté, ajustez délicatement le gain d'entrée de cet appareil jusqu'à ce que le niveau du signal audio soit d'environ -6 dB.

6. En maintenant , pressez .



Arrêtez la production de la tonalité test.

NOTE

Voir le mode d'emploi de l'autre appareil pour des informations sur son fonctionnement.

Enregistrement

Réglage des niveaux d'entrée

Réglez le niveau d'enregistrement des signaux entrant dans le **F1**.

À SAVOIR

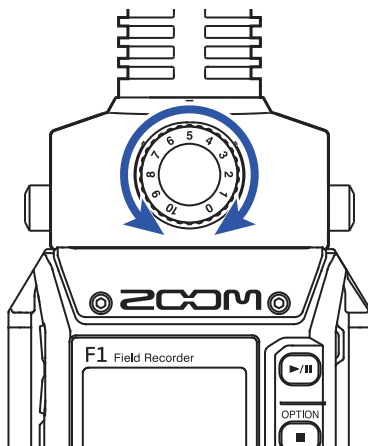
- Réglez-le pour que le niveau crête reste aux alentours de -12 dB.
- Une alimentation peut être fournie par la prise MIC/LINE IN ainsi que par la prise MIC/LINE IN d'une capsule de micro connectée (→ « [Réglage de l'alimentation par la prise \(Plugin Power\)](#) »).
- En cas de distorsion du son bien que vous ayez baissé le niveau d'entrée, essayez de changer la position des micros et de régler le niveau de sortie des appareils connectés.
- Pour couper le bruit du vent et d'autres sources durant l'enregistrement, voir « [Réduction du bruit](#) ».
- Pour empêcher l'écroulement du signal entrant, voir « [Réglage du limiteur](#) ».

NOTE

Baissez le niveau d'entrée si la LED d'enregistrement (REC) clignote.

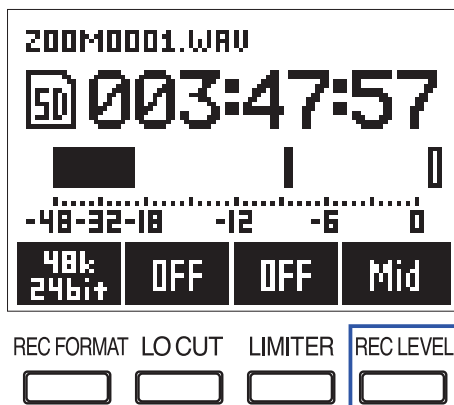
En cas d'utilisation d'une capsule de micro

1. Tournez  sur la capsule de micro pour régler le niveau d'entrée.



En cas d'utilisation de la prise MIC/LINE IN

1. Pressez ^{REC LEVEL}, et sélectionnez le niveau d'entrée.



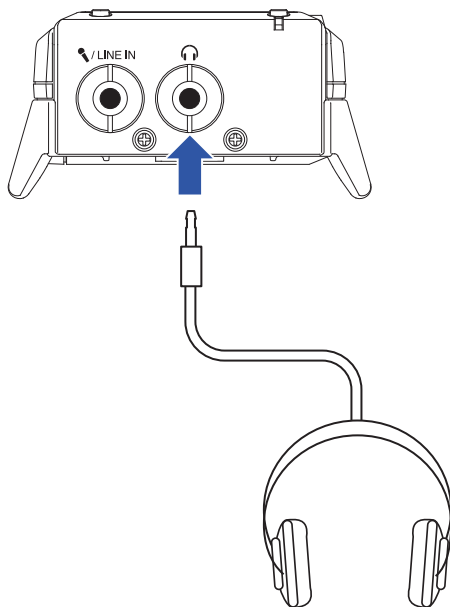
À SAVOIR

- Il peut être réglé sur Lo-, Lo, Mid-, Mid, Mid+, Hi-, Hi, Hi+, Hi++ ou AUTO.
 - Sélectionnez AUTO si vous souhaitez que le niveau d'entrée soit réglé automatiquement.
-

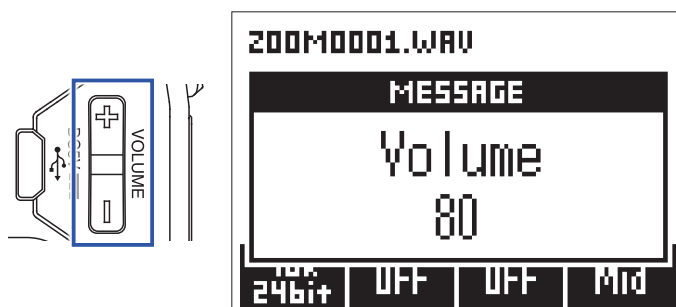
Écoute de contrôle d'enregistrement

Le son enregistré peut être contrôlé au casque.

1. Branchez un casque à la prise casque du F1.



2. Avec **+** et **-**, réglez le volume du casque.



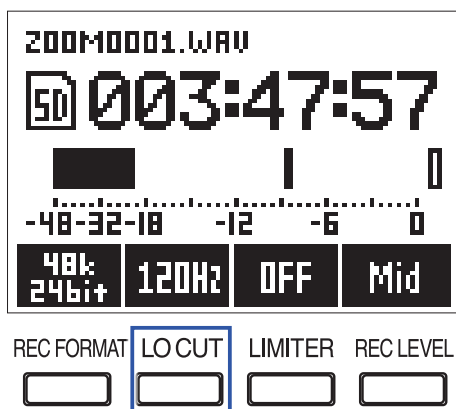
À SAVOIR

Le volume peut se régler de 0 à 100.

Réduction du bruit

Cette fonction peut réduire le bruit de basse fréquence, dont celui du vent et les plosives vocales.

1. Pressez ^{LO CUT} pour régler la fréquence de coupure.



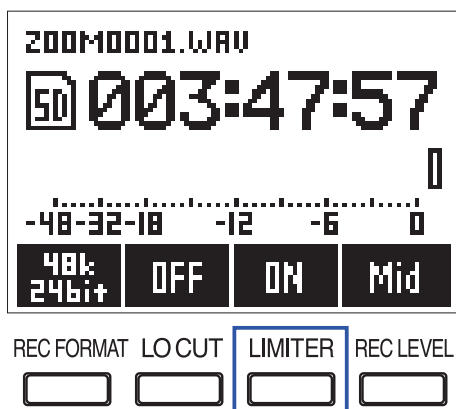
À SAVOIR

Sélectionnez OFF, 80 Hz, 120 Hz ou 160 Hz pour la fréquence.

Réglage du limiteur

Le limiteur peut empêcher la distorsion en réduisant les signaux d'entrée dont le niveau est excessivement élevé.

1. Pressez ^{LIMITER} pour sélectionner ON.



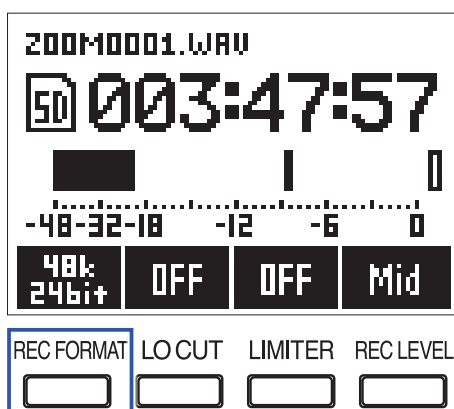
NOTE

Lorsque le limiteur est activé (ON), le bruit sera plus audible si le niveau du signal entrant est faible.

Sélection du format d'enregistrement

Le format d'enregistrement peut être choisi en fonction de la qualité audio et de la taille de fichier recherchées.

1. Pressez pour sélectionner le format d'enregistrement.



Les formats d'enregistrement suivants peuvent être choisis. Ils sont énumérés dans l'ordre allant de la plus haute qualité (plus grande taille de fichier) à la plus basse qualité (plus petite taille de fichier).

- 96k 24bit (WAV 96 kHz/24 bits)
- 48k 24bit (WAV 48 kHz/24 bits)
- 48k 16bit (WAV 48 kHz/16 bits)
- 44.1k 16bit (WAV 44,1 kHz/16 bits)
- MP3 320k (MP3 320 kbit/s)
- MP3 256k (MP3 256 kbit/s)
- MP3 192k (MP3 192 kbit/s)
- MP3 128k (MP3 128 kbit/s)
- MP3 48k (MP3 48 kbit/s)

NOTE

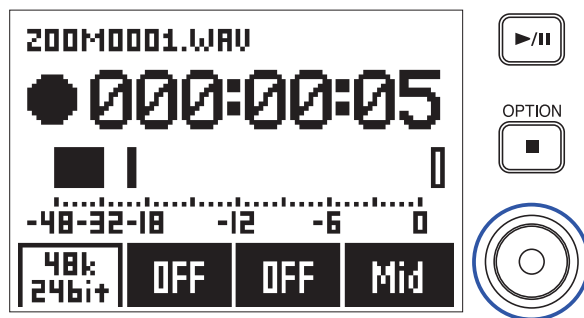
Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.

À SAVOIR

- Le format WAV est préférable pour l'enregistrement quand la qualité audio est importante.
- Enregistrer au format MP3 réduit la qualité audio mais également la taille du fichier. C'est pratique lorsque vous devez par exemple faire de grands enregistrements et néanmoins consommer moins d'espace sur la carte microSD.

Enregistrement


1. Pressez  pour enregistrer.





2. Pressez  pour mettre en pause/repandre.

Mettre en pause en cours d'enregistrement ajoutera un marqueur à cet endroit.

À SAVOIR

Il est possible de changer la façon dont se fait la pause et les marqueurs qui sont ajoutés quand on presse  (→ « Réglage du mode d'ajout des marqueurs à l'enregistrement/lecture »).

NOTE


- Les marqueurs servent de points de repère. Durant la lecture, pressez  ou  pour sauter à la position d'un marqueur.
- Un maximum de 99 marqueurs peuvent être ajoutés à chaque enregistrement.
- Si la taille du fichier dépasse 2 Go durant l'enregistrement, un nouveau fichier est automatiquement créé mais l'enregistrement se poursuit sans pause.
- Si on utilise une capsule de micro canon mono, les fichiers WAV sont enregistrés en mono.



3. Pressez  pour arrêter.

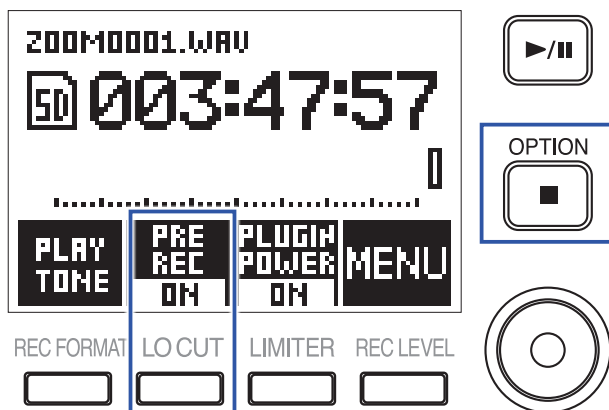
NOTE

Si l'alimentation est interrompue ou si un autre problème inattendu survient pendant l'enregistrement, un fichier altéré peut être récupéré en le lisant avec le **F1**.

Capture du son avant le lancement de l'enregistrement (PRE REC)


Le signal reçu durant une période d'environ 2 secondes avant la pression de  peut être enregistré. C'est utile si par exemple un spectacle démarre soudainement.

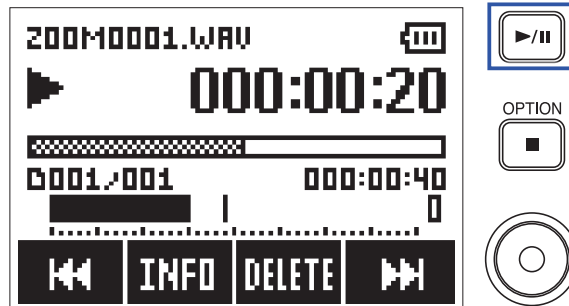
1. En maintenant , pressez  pour activer le pré-enregistrement (Pre Rec).













Lecture

Lecture des enregistrements





1. Pressez .



Les opérations suivantes peuvent être effectuées durant la lecture.

Régler le volume d'écoute au casque	Utilisez  et  .
Mettre en pause/reprendre la lecture et ajouter un marqueur (un paramètre permet de changer cette opération) (→ « Réglage du mode d'ajout des marqueurs à l'enregistrement/lecture »).	Pressez  .
Rechercher en avant	Pressez et maintenez  .
Rechercher en arrière	Pressez et maintenez  .
Sauter au marqueur suivant (s'il y en a un) Lire le fichier suivant (s'il n'y a pas de marqueur)	Pressez  .
Sauter au marqueur précédent (s'il y en a un) Sauter au début du fichier/lire le fichier précédent (s'il n'y a pas de marqueur)	Pressez  .
Supprimer un marqueur (→ « Suppression de marqueurs »)	Pressez  alors que vous êtes en pause sur ce marqueur.
Supprimer un fichier (→ « Suppression de fichiers »)	Pressez  .
Afficher des informations sur le fichier (→ « Vérification d'informations sur le fichier »)	Pressez  .





NOTE

- Les marqueurs servent de points de repère.
- Si vous pressez  après le dernier marqueur durant la lecture, c'est le fichier suivant qui est lu. Si vous pressez  avant le premier marqueur durant la lecture, c'est le fichier précédent qui est lu.
- Lors de la recherche vers l'avant/arrière, plus longtemps vous maintenez  , plus rapide devient la recherche.




2. Pressez  pour arrêter.

Réglage du mode de lecture


Vous pouvez régler le mode de lecture de fichier sur Play All (tout lire), Repeat One (répétition d'un fichier) ou Repeat All (tout répéter).

1. Tout en maintenant , pressez **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Playback Mode » (mode de lecture), et pressez .



4. Avec  et , sélectionnez le mode de lecture et pressez .





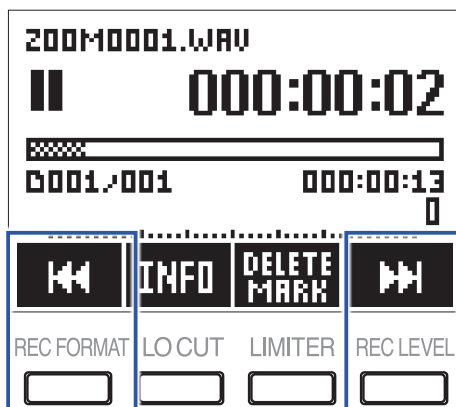
Les modes de lecture suivants peuvent être choisis.



Valeur de réglage	Explication
Play All	Chaque fichier, de celui sélectionné jusqu'au dernier, sera lu.
Repeat One	Le fichier sélectionné sera répété (lu en boucle).
Repeat All	Tous les fichiers seront répétés (lus en boucle).

Suppression de marqueurs

Les marqueurs ajoutés aux fichiers peuvent être supprimés s'ils ne sont plus nécessaires.

1. Mettez la lecture en pause.
2. Avec  et , sautez au marqueur que vous souhaitez supprimer.



3. Pressez .
4. Avec  et , sélectionnez « Delete » (supprimer) et pressez .

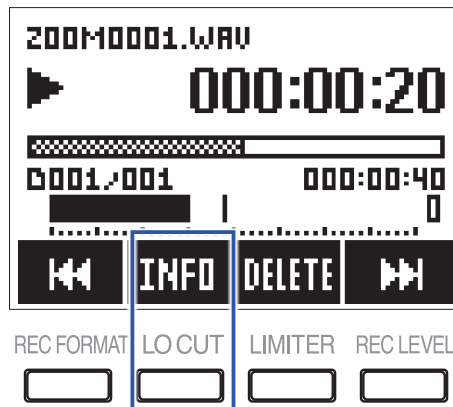


Travail avec des fichiers

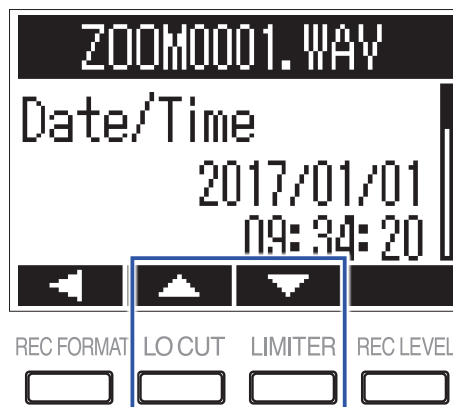
Vérification d'informations sur le fichier

Vous pouvez contrôler toute une variété d'informations sur le fichier sélectionné.

1. Pressez **INFO** pendant la lecture du fichier pour contrôler ses informations.



2. Consultez les informations concernant le fichier.



Avec **▲** et **▼**, changez la page.

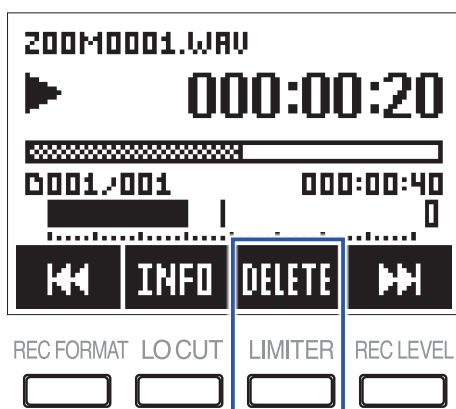
À SAVOIR

Les informations affichées sont la date et l'heure, le format, la taille et la durée de l'enregistrement.

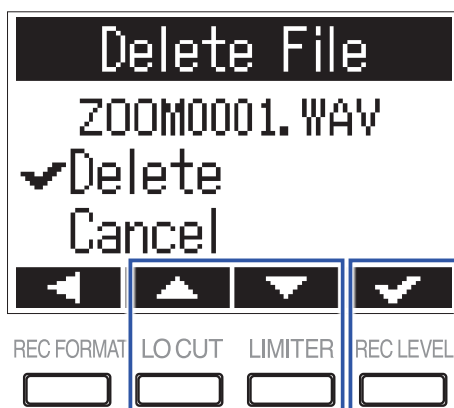
Suppression de fichiers

Vous pouvez supprimer des fichiers indésirables.

1. Pressez **DELETE** durant la lecture du fichier à supprimer.



2. Avec **▲** et **▼**, sélectionnez « Delete » (supprimer) et pressez **✓**.

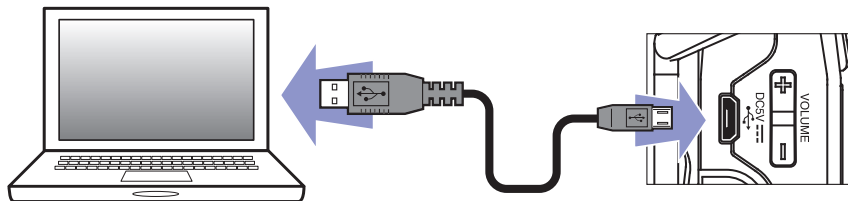


Emploi des fonctions USB

Branchement à des ordinateurs ou appareils iOS

Le **F1** peut être utilisé comme lecteur de carte ou comme interface audio quand il est connecté à un ordinateur, appareil iOS ou autre appareil.

1. Quand l'écran d'accueil est ouvert, utilisez un câble USB pour relier le **F1** à un ordinateur ou à un appareil iOS.



L'écran USB s'ouvrira.

NOTE

La connexion à un appareil iOS nécessite un adaptateur pour appareil photo Lightning vers USB.

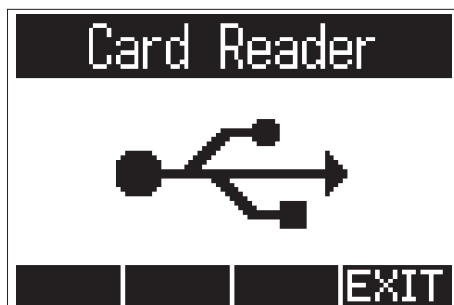
Emploi comme lecteur de carte

Vous pouvez utiliser un ordinateur pour contrôler les fichiers sauvegardés sur la carte microSD et copier ces fichiers sur l'ordinateur.

1. Avec  ou  en écran USB, sélectionnez « Card Reader » (lecteur de carte) et pressez .



2. Utilisez l'ordinateur pour transférer les fichiers sauvegardés sur la carte microSD.



3. Lorsque vous souhaitez déconnecter l'unité, utilisez l'ordinateur pour mettre fin à la connexion USB avec le F1.
Windows : sélectionnez le F1 dans « Retirer le périphérique en toute sécurité ».
Mac OS : faites glisser l'icône du F1 sur la corbeille et déposez-la.

NOTE

Suivez toujours la procédure d'éjection correcte du F1 avant de débrancher le câble USB.

4. Pressez **EXIT**.
5. Avec  et , sélectionnez « Exit » (quitter) et pressez .






6. Débranchez le câble USB du F1 et de l'ordinateur.

Emploi comme interface audio

Les signaux entrant dans le F1 peuvent être directement envoyés à un ordinateur, appareil iOS ou autre appareil, et les signaux lus sur un ordinateur, appareil iOS ou autre appareil peuvent être produits par le F1.

1. Avec  ou  en écran USB, sélectionnez « Audio I/F » (interface audio) et pressez .






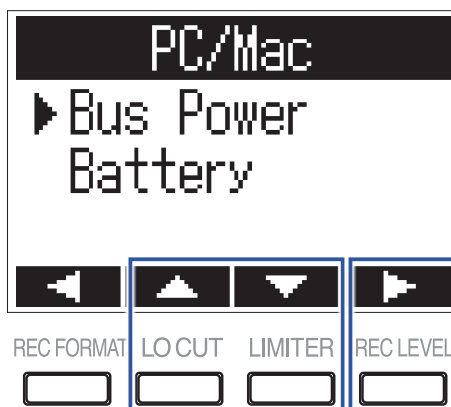
2. Avec  ou , sélectionnez le type d'appareil et pressez .



NOTE

Après avoir sélectionné « iOS », suivez les instructions à l'écran et débranchez le câble. Puis sélectionnez à nouveau « iOS » et rebranchez le câble.

3. Après avoir sélectionné PC/Mac, sélectionnez la source d'alimentation avec  ou  et pressez .



Les sources d'alimentation suivantes peuvent être sélectionnées.

Valeur de réglage	Explication
Bus Power	L'alimentation est fournie par l'ordinateur au travers du câble USB.
Battery	L'alimentation est fournie par les piles du F1 . Sélectionnez cette option en cas de connexion à un ordinateur ayant de faibles possibilités d'alimentation par le bus USB.

NOTE


Quand « iOS » est sélectionné, l'alimentation est automatiquement fournie par les piles du **F1**. Cet écran ne s'affichera pas.

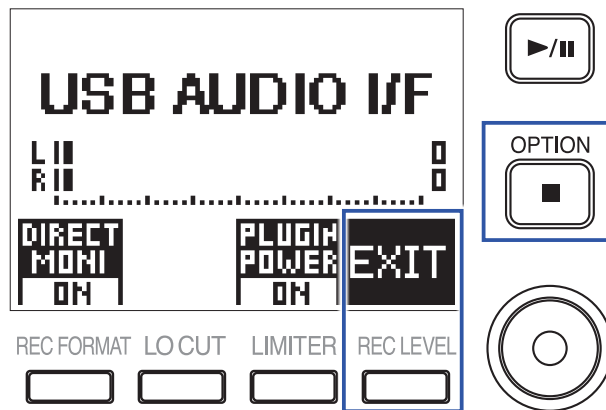
4. Écoutez les signaux lus depuis l'ordinateur ou l'appareil iOS.



À SAVOIR

Si l'ordinateur connecté est sous Windows, vous pouvez utiliser un pilote dédié pour une écoute à faible latence. Téléchargez ce pilote sur le site web ZOOM (www.zoom.co.jp).

5. Pour déconnecter, maintenez  et pressez .





6. Avec  et , sélectionnez « Exit » (quitter) et pressez .

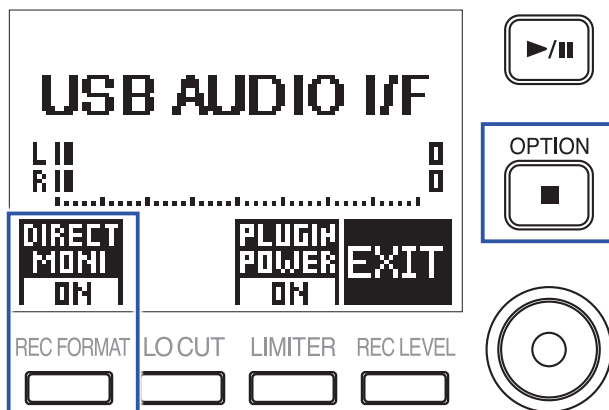


7. Débranchez le câble USB entre le **F1** et l'ordinateur ou appareil iOS.

Activation de l'écoute de contrôle directe

C'est la sortie directe du signal que le **F1** reçoit en entrée avant son envoi à l'ordinateur ou à l'appareil iOS. Cela permet une écoute sans latence.






1. En maintenant , pressez  pour activer l'écoute de contrôle directe (Direct Monitor).






Réglage de divers paramètres

Réglage du format d'appellation du fichier d'enregistrement


Il est possible de choisir le format des noms donnés automatiquement aux fichiers durant l'enregistrement.

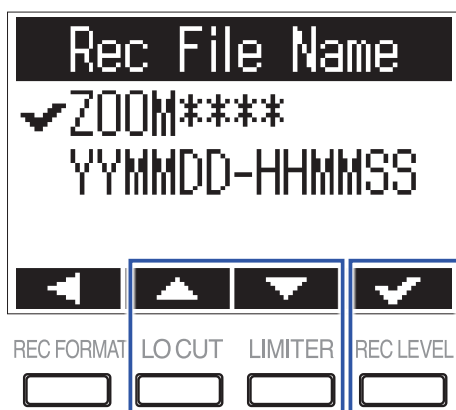
1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Rec File Name » (nom de fichier d'enregistrement) et pressez .



4. Avec  et , sélectionnez le format voulu pour le nom de fichier et pressez .







Les formats de nom de fichier suivants peuvent être employés.

Valeur de réglage	Explication
ZOOM****	Les fichiers sont nommés avec des numéros consécutifs de « ZOOM0001.WAV/MP3 » à « ZOOM9999.WAV/MP3 ».
YYMMDD-HHMMSS	Les fichiers sont nommés avec la date et l'heure de début d'enregistrement, au format « YYMMDD-HHMMSS.WAV/MP3 ». Le réglage de format de date choisi avec le paramètre « Date Format » sera utilisé pour l'incorporation de la date au nom de fichier (→ « Réglage du format de date »).

Réglage du type de fichier d'enregistrement

Quand on utilise la prise MIC/LINE IN du F1, le type de fichier d'enregistrement (mono/stéréo) peut être sélectionné. Ce n'est pas le cas si on utilise une capsule de micro ZOOM.

1. Tout en maintenant , pressez **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Rec File » (fichier d'enregistrement) et pressez .



4. Avec  et , sélectionnez le type de fichier et pressez .




Les types de fichier suivants peuvent être choisis.

Valeur de réglage	Explication
L ch → Mono	Le canal gauche du signal entrant est enregistré comme fichier mono.
L ch → Stereo	Le canal gauche du signal entrant est enregistré comme fichier stéréo. Le même son est enregistré sur les deux canaux, gauche et droit, du fichier.
L+R → Mono	Les canaux gauche et droit du signal entrant sont additionnés et enregistrés comme un fichier mono.
L/R → Stereo	Le signal entrant est enregistré comme un fichier stéréo.
L+R → Stereo	Les canaux gauche et droit du signal entrant sont additionnés et enregistrés comme un fichier stéréo. Le même son est enregistré sur les deux canaux, gauche et droit, du fichier.

Désactivation automatique des touches durant l'enregistrement

Les touches peuvent être désactivées durant l'enregistrement pour éviter les mauvaises manipulations.

Pour arrêter l'enregistrement quand cette fonction est activée, pressez  en maintenant .

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

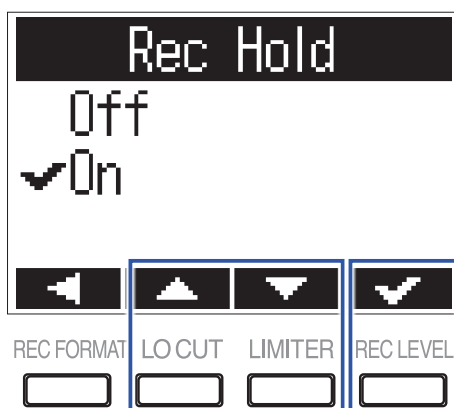
2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .





3. Avec  et , sélectionnez « Rec Hold » (verrouillage des touches) et pressez .





4. Avec  ou , sélectionnez « On » et pressez .



Valeur de réglage	Explication
Off	Les touches ne seront pas automatiquement désactivées durant l'enregistrement.
On	Les touches seront désactivées durant l'enregistrement. Pour arrêter l'enregistrement, pressez  tout en pressant  .

À SAVOIR

Même si les touches ont été automatiquement désactivées pour l'enregistrement, il reste possible d'utiliser

 et .

Production de tonalités au lancement et à l'arrêt de l'enregistrement (marqueurs sonores)

Des tonalités d'une demi-seconde (des marqueurs sonores) peuvent être produites par la prise de sortie casque au lancement et à l'arrêt de l'enregistrement. Comme ces marqueurs sonores sont également enregistrés dans les fichiers, quand on enregistre du son pour la vidéo avec le **F1**, envoyer le signal de sortie du **F1** à l'entrée de la caméra peut faciliter la synchronisation du son et de l'image.

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Sound Marker » (marqueur sonore) et pressez .



4. Avec  ou , sélectionnez « On » et pressez .








NOTE

Prenez garde au volume si vous écoutez le son par exemple au casque.

Choix de la valeur affichée par le compteur

Le compteur affiché durant l'enregistrement peut être réglé pour indiquer soit le temps d'enregistrement écoulé (Elapsed Time), soit le temps d'enregistrement encore possible (Remaining Time).

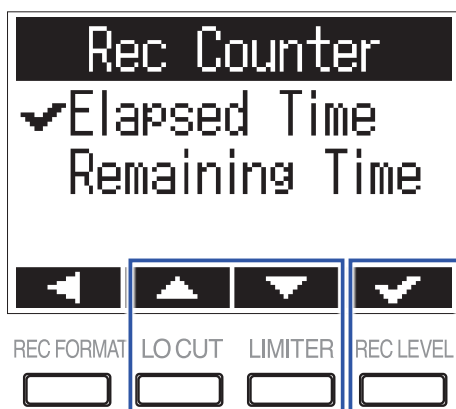
1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .




3. Avec  et , sélectionnez « Rec Counter » (compteur d'enregistrement) et pressez .




4. Sélectionnez ce qui est affiché avec  ou  et pressez .



Réglage du mode d'ajout des marqueurs à l'enregistrement/lecture

Vous pouvez choisir la façon dont des marqueurs sont ajoutés quand on presse  pendant l'enregistrement et la lecture.




1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

2. Avec  et , sélectionnez « Record/Play » (enregistrement/lecture) et pressez .



3. Avec  ou , sélectionnez « PLAY Key Option » (options de la touche LECTURE), et pressez .






4. Avec  et , sélectionnez « Recording » (enregistrement) ou « Playing » (lecture) et pressez .



5. Avec ▲ et ▼, sélectionnez l'instant auquel des marqueurs sont ajoutés, et pressez ✓.



Valeur de réglage	Explication
Pause	Presser  mettra en pause sans ajout de marqueur.
Pause & Mark	Presser  mettra en pause et ajoutera un marqueur.
Marqueur	Presser  ajoutera un marqueur sans mettre en pause.

Réglage du rétroéclairage d'écran

Vous pouvez régler le rétroéclairage d'écran pour qu'il s'éteigne après un temps donné sans utilisation.




1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

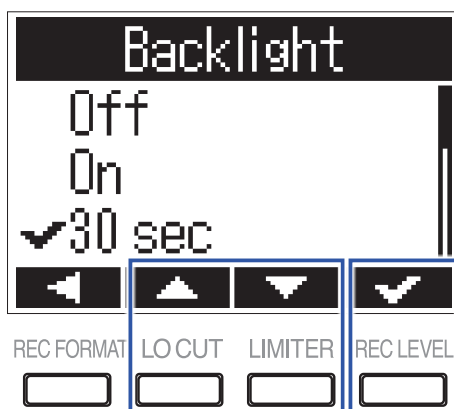
2. Avec  et , sélectionnez « LCD » et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Backlight » (rétroéclairage) et pressez .



4. Avec  et , réglez le temps au bout duquel le rétroéclairage s'éteindra et pressez .



À SAVOIR

Ce paramètre peut être réglé sur Off (désactivé), On (activé), sur une durée de 30 secondes, ou de 1 à 5 minutes.

Réglage du contraste de l'écran

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

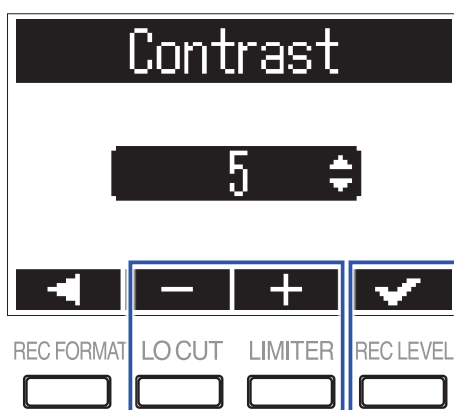
2. Avec  et , sélectionnez « LCD » et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Contrast » (contraste) et pressez .



4. Avec  et , réglez le contraste et pressez .



À SAVOIR

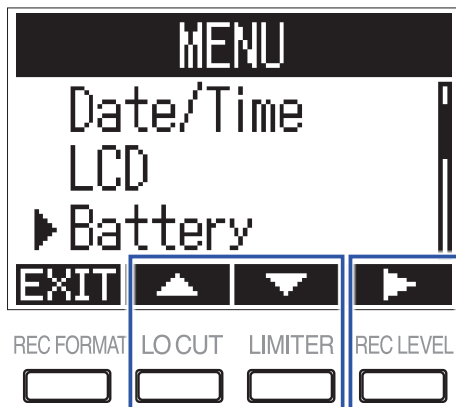
Cela peut aller de 1 à 10.

Réglage du type des piles/batteries utilisées

Indiquez le type de pile/batterie utilisé pour obtenir un affichage fidèle de la charge restante.

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

2. Avec  ou , sélectionnez « Battery » et pressez .







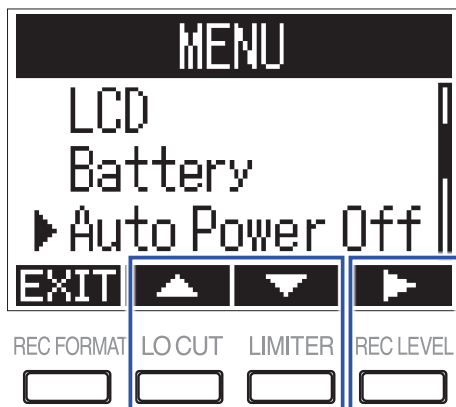
3. Avec  et , sélectionnez le type des piles/batteries et pressez .






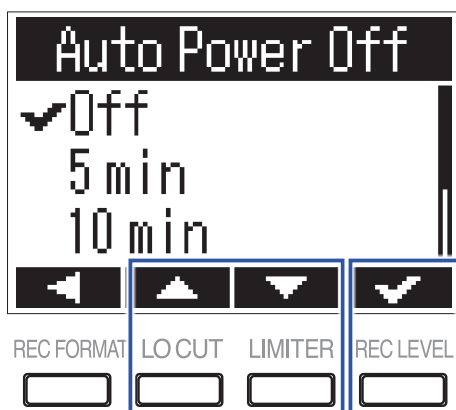
Réglage de la temporisation d'extinction automatique

Vous pouvez régler le F1 pour qu'il s'éteigne automatiquement après être resté inutilisé durant un temps donné.

1. Tout en maintenant , pressez **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  ou , sélectionnez « Auto Power Off » (extinction automatique), et pressez .



3. Avec  et , réglez le temps au bout duquel l'alimentation se coupe et pressez .





À SAVOIR

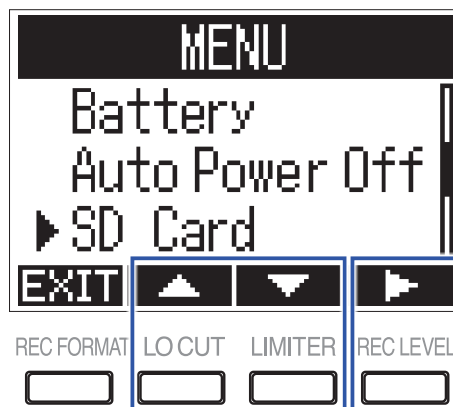
Ce paramètre peut être réglé sur Off (extinction automatique désactivée), 5, 10, 30 ou 60 minutes.




Autres fonctions

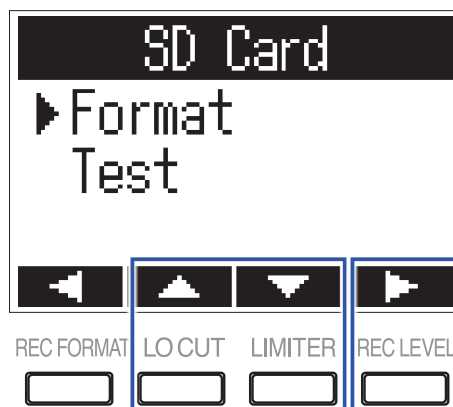
Formatage des cartes microSD



Une carte microSD qui vient d'être achetée ou qui a été formatée par un ordinateur doit être reformatée pour l'emploi avec le F1.

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « SD Card » (carte SD) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Format » (formater) et pressez .



4. Avec  et , sélectionnez « Execute » (exécuter) et pressez .



NOTE

- Avant d'utiliser une carte microSD, elle doit être formatée par le **F1**.
- Sachez que toutes les données qui étaient sauvegardées sur la carte microSD seront supprimées par le formatage.

Test des performances d'une carte microSD

Utilisez « Quick Test » (test rapide) ou « Full Test » (test complet) pour vérifier la compatibilité de la carte microSD utilisée avec le F1.

Un test rapide peut se faire en peu de temps, tandis qu'un test complet prend plus de temps pour examiner la totalité de la carte microSD.

NOTE

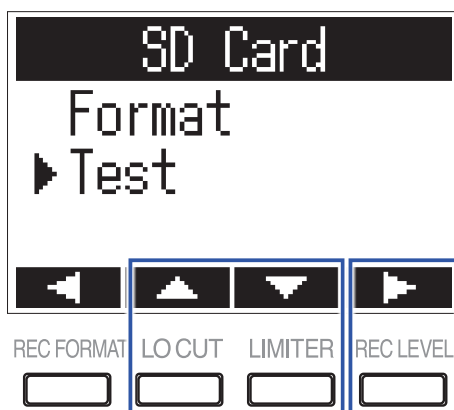
Même si le résultat d'un test de performances est « OK », cela ne garantit pas qu'il n'y aura pas d'erreurs d'écriture. Cette information est donnée à titre indicatif.


Test rapide

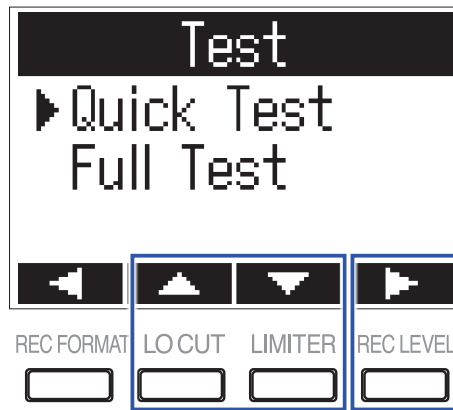
1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « SD Card » (carte SD) et pressez .



3. Avec  ou , sélectionnez « Test » et pressez .



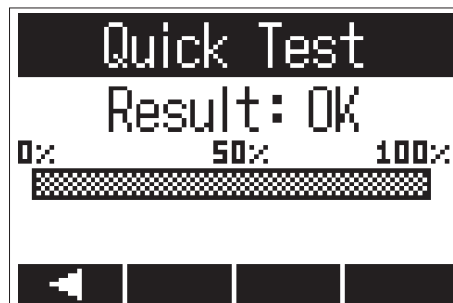
4. Avec  ou , sélectionnez « Quick Test » (test rapide) et pressez .



5. Avec  et , sélectionnez « Execute » (exécuter) et pressez .





6. Vérifiez le résultat une fois le test terminé.



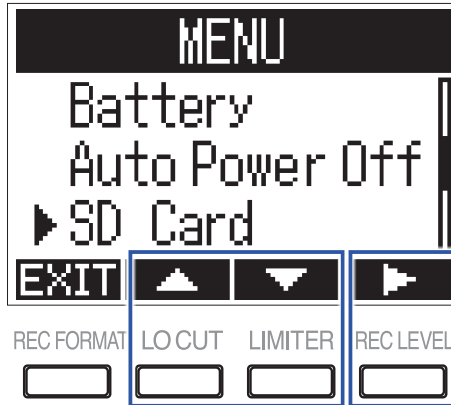
Test complet

NOTE

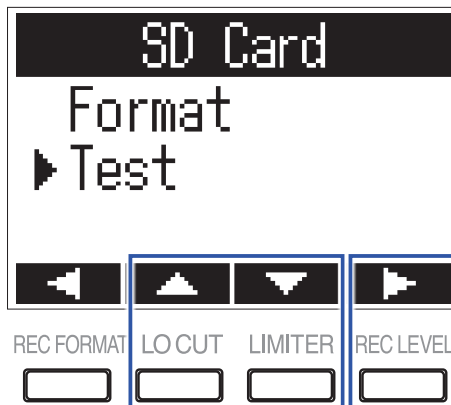
Utilisez l'adaptateur secteur pour l'alimentation lors du test complet (→ « [Au moyen d'un adaptateur secteur](#) »).

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.

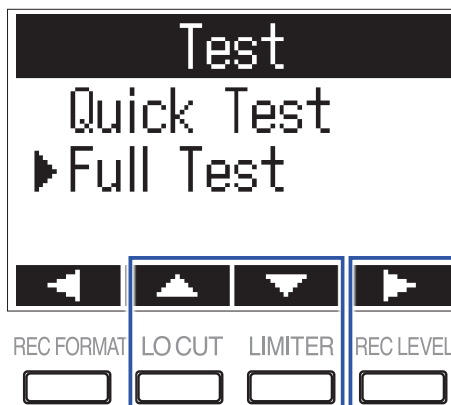
2. Avec  et , sélectionnez « SD Card » (carte SD) et pressez .



3. Avec  ou , sélectionnez « Test » et pressez .



4. Avec  ou , sélectionnez « Full Test » (test complet) et pressez .



Le temps estimé nécessaire au test complet s'affichera.



5. Avec  et , sélectionnez « Execute » (exécuter) et pressez .



À SAVOIR

Vous pouvez presser  pour mettre un test en pause et le reprendre.

6. Vérifiez le résultat une fois le test terminé.



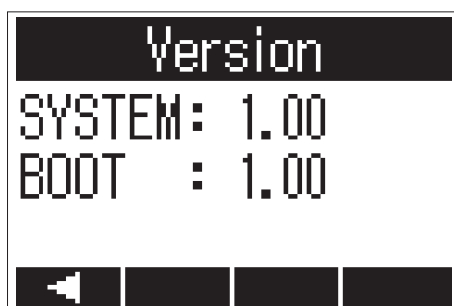
Vérification des versions de firmware

Vous pouvez vérifier la version actuelle du firmware.

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Version » et pressez .

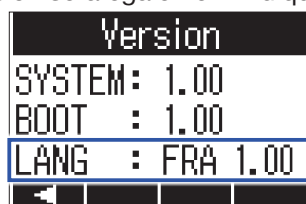


3. Vérifiez les versions de firmware.








À SAVOIR

Si un fichier de langue a été ajouté, sa version sera également indiquée.



Restauration des réglages par défaut

Vous pouvez restaurer tous les réglages d'usine par défaut du F1.

1. Tout en maintenant , pressez  pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec  et , sélectionnez « Factory Reset » (réinitialisation d'usine) et pressez .



3. Avec  et , sélectionnez « Execute » (exécuter) et pressez .



Une fois les réglages réinitialisés, l'alimentation se coupe automatiquement.

NOTE

La restauration des réglages d'usine par défaut supprimera tout fichier de langue ayant été ajouté (→ « [Ajout de langues d'affichage](#) »).

Mise à jour du firmware

Vous pouvez mettre à jour le F1 pour qu'il utilise la version de firmware la plus récente.

1. Installez des piles neuves dans le F1 (→ « [Au moyen de piles](#) ») ou connectez l'adaptateur secteur dédié (→ « [Au moyen d'un adaptateur secteur](#) »).

NOTE

Il n'est pas possible d'effectuer une mise à jour de firmware si les piles ne sont plus suffisamment chargées.

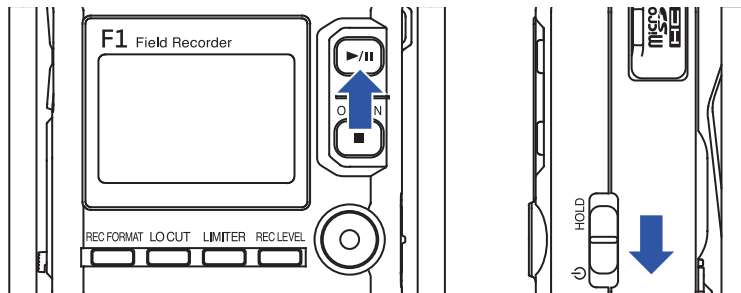
2. Copiez le fichier de mise à jour du firmware dans le répertoire racine d'une carte microSD.

À SAVOIR

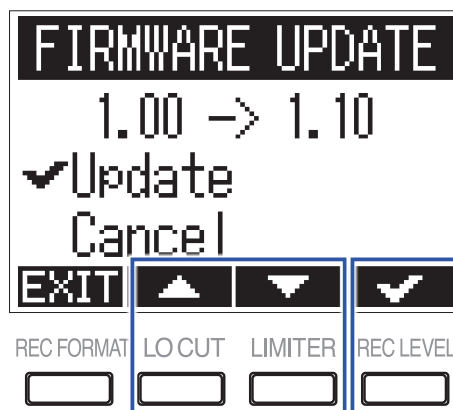
Les fichiers de mise à jour pour les firmwares les plus récents peuvent être téléchargés sur le site web de ZOOM (www.zoom.co.jp).

3. Insérez la carte microSD dans le F1 (→ « [Insertion de cartes microSD](#) »).

4. Tout en pressant , mettez sous tension



5. Avec  et , sélectionnez « Update » (mettre à jour) et pressez .



NOTE

Durant la mise à jour du firmware, ne coupez pas l'alimentation et ne retirez pas la carte microSD. Cela pourrait rendre le F1 inutilisable car incapable de démarrer.

6. Une fois la mise à jour du firmware terminée, éteignez l'unité.



Guide de dépannage

Si votre **F1** ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez d'abord les points suivants.

Problème d'enregistrement/lecture

■ Pas de son produit/le volume est faible

- Vérifiez que le volume de sortie du **F1** n'est pas réglé trop bas.
- Vérifiez le volume de l'ordinateur, de l'appareil iOS ou autre appareil connecté au **F1**.

■ Le son enregistré est inaudible ou très faible

- Vérifiez que le micro pointe dans la bonne direction.
- Contrôlez les réglages de niveau d'entrée (→ « [Réglage des niveaux d'entrée](#) »).
- Vérifiez le réglage d'alimentation PIP (Plug-In Power)
(→ « [Réglage de l'alimentation par la prise \(Plugin Power\)](#) »).

■ Impossible d'enregistrer

- Vérifiez que la LED REC est allumée (→ « [Nomenclature des parties](#) »).
- Vérifiez le temps d'enregistrement restant avec le compteur affiché en écran d'accueil
(→ « [Écran d'accueil \(en attente d'enregistrement\)](#) »).
- Vérifiez qu'il y a bien une carte microSD correctement chargée dans le lecteur de carte
(→ « [Insertion de cartes microSD](#) »).
- Si la fonction HOLD est activée, les touches ne fonctionnent plus. Désactivez la fonction HOLD
(→ « [Prévention des mauvaises manipulations](#) »).

Autres problèmes

■ L'ordinateur ne reconnaît pas le F1 alors qu'ils sont reliés par un câble USB

- Vérifiez sur le site web de ZOOM (www.zoom.co.jp) que le système d'exploitation de l'ordinateur connecté est bien pris en charge.
- La fonction USB doit être réglée sur le **F1** pour permettre à l'ordinateur de reconnaître le **F1**
(→ « [Emploi comme interface audio](#) », « [Emploi comme lecteur de carte](#) »).

■ L'autonomie sur piles est courte

Faire les réglages suivants peut augmenter la durée de fonctionnement des piles.

- Indiquer le type des piles utilisées (→ « [Réglage du type des piles/batteries utilisées](#) »).
- Désactiver l'alimentation par la prise si elle n'est pas utile
(→ « [Réglage de l'alimentation par la prise \(Plugin Power\)](#) »).
- Désactiver le rétroéclairage de l'écran (→ « [Réglage du rétroéclairage d'écran](#) »).
- Réduire la fréquence d'échantillonnage utilisée pour enregistrer les fichiers
(→ « [Sélection du format d'enregistrement](#) »).
- En raison de leurs caractéristiques, les batteries NiMH (surtout celles à haute capacité) ou au lithium procurent une plus grande autonomie que les piles alcalines.

Caractéristiques techniques

Support d'enregistrement	Cartes microSD/microSDHC (classe 4 ou supérieure, jusqu'à 32 Go)			
Formats d'enregistrement	WAV	44,1 kHz/16 bits, 48 kHz/16 bits, 48 kHz/24 bits, 96 kHz/24 bits Format BWF mono/stéréo pris en charge		
	MP3	48 kbit/s, 128 kbit/s, 192 kbit/s, 256 kbit/s, 320 kbit/s Mono/stéréo, balises ID3v1 prises en charge		
Écran	LCD monochrome de 1,25" (96×64) avec LED REC (rouge)			
Entrées	MIC IN	Entrée pour capsule de micro ZOOM		
	Micro canon mono (SGH-6)	Directivité	Super cardioïde (3 unités micro directionnelles)	
		Sensibilité	-39 dB/1 Pa à 1 kHz	
		Gain d'entrée	-∞ - +50 dB	
		Pression acoustique maximale en entrée	122 dB SPL	
	MIC/LINE IN	Connecteur	Mini-jack 3,5 mm stéréo (avec verrouillage à vis) Fournit une alimentation plug-in (PiP 2,5 V)	
		Gain d'entrée	-12 dB - +36 dB	
		Impédance d'entrée	2 kΩ ou plus	
	Micro-cravate	Fiche	Mini-jack 3,5 mm stéréo (avec verrouillage à vis)	
		Directivité	Omnidirectionnel	
		Sensibilité	-32 dB/1 Pa à 1 kHz	
		Pression acoustique maximale en entrée	115 dB SPL	
	Sorties	Sortie casque	Connecteur	Mini-jack 3,5 mm stéréo (avec verrouillage à vis)
			Niveau de sortie maximal	11 mW + 11 mW (sous charge de 32 Ω)
USB		microUSB		
		Fonctionnement comme stockage de masse	USB 2.0 High Speed	
		Fonctionnement comme interface audio	USB natif (« class compliant ») 44,1 kHz/16 bits, 48 kHz/16 bits, 2 entrées/2 sorties Méthode de transfert : asynchrone	
Alimentation	2 piles AAA (alcalines, NiMH ou lithium) Adaptateur secteur (AD-17 ZOOM) : CC 5 V/1 A			
Durée estimée d'enregistrement en continu sur piles	Avec capsule micro canon mono SGH-6 connectée (48 kHz/24 bits, mono) Piles alcalines : environ 6,5 heures Batteries NiMH (750 mAh) : environ 6 heures Piles au lithium : environ 11 heures			
	Avec un micro-cravate (48 kHz/24 bits, mono, alimentation plug-in activée) Piles alcalines : environ 10 heures Batteries NiMH (750 mAh) : environ 9 heures Piles au lithium : environ 16 heures			
	<ul style="list-style-type: none"> • Les valeurs ci-dessus sont approximatives. • L'autonomie des piles en continu a été déterminée au moyen de méthodes de test établies en interne. Elle variera grandement en fonction des conditions d'utilisation. 			
Dimensions externes	64,0 mm (L) × 79,8 mm (P) × 33,3 mm (H)			
Poids (unité centrale uniquement)	120 g			



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
www.zoom.co.jp